JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 7 MARCH 1995
No. 1995/44 *(PART II)*

MARDI 7 MARS 1995
No 1995/44 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 7 March 1995

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON ELECTRONIC DATA INTERCHANGE

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Economic and Social Council Chamber

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

WORKING GROUP

10.30 a.m.-1 p.m.	8th meeting (closed)	Conference Room 2

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-ninth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1995/44 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mardi 7 mars 1995

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL SUR L'ECHANGE DE DONNEES INFORMATISEES

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle du Conseil économique et social

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION

GROUPE DE TRAVAIL

10 h 30 à 13 heures	8e séance (privée)	Salle de conférence 2

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-neuvième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1995/44 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

3 p.m.	202nd meeting	Conference Room 2

Consideration of the questions mentioned in General Assembly resolution 49/58 of 9 December 1994, in accordance with the mandate of the Special Committee as set out in that resolution

WORKING GROUP

Afternoon*-6 p.m.	9th meeting (closed)	Conference Room 2

* Following the adjournment of the 202nd meeting of the Special Committee.

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION

15 heures	202e séance	Salle de conférence 2

Examen des questions mentionnées dans la résolution 49/58 de l'Assemblée générale, en date du 9 décembre 1994, conformément au mandat assigné au Comité dans cette résolution

GROUPE DE TRAVAIL

Après-midi* jusqu'à 18 heures	9e séance (privée)	Salle de conférence 2

* A l'issue de la 202e séance du Comité spécial.

COMMITTEE ON INFORMATION

Extended Bureau

11.30 a.m.	closed meeting	Room S-1027

COMITE DE L'INFORMATION

Bureau élargi

11 h 30	réunion privée	Salle S-1027

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. United Nations Assistance Mission for Rwanda (UNAMIR)

2. Financing and Liquidation of the United Nations Transitional Authority in Cambodia (UNTAC)

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Mission d'assistance des Nations Unies au Rwanda (MINUAR)

2. Financement et liquidation de l'Autorité provisoire des Nations Unies au Cambodge (APRONUC)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL
AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP
ON FINANCE

Second session

10 a.m.- 1 p.m.	2nd meeting	Conference Room 1

1. International policy environment and financial flows [2]

Continuation of general discussion

2. National policies and resource mobilization [3]

General discussion

3 p.m.- 6 p.m.	3rd meeting	Conference Room 1

National policies and resource mobilization [3]

Continuation of general discussion

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL INTERSESSIONS
A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE
DES QUESTIONS FINANCIERES

Deuxième session

10 heures à 13 heures	2e séance	Salle de conférence 1

2. Climat politique international et flux financiers [2]

Suite du débat général

2. Politiques nationales et mobilisation des ressources [3]

Débat général

15 heures à 18 heures	3e séance	Salle de conférence 1

Politiques nationales et mobilisation des ressources [3]

Suite du débat général

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 7 March 1995

GROUP OF 27 OF GROUP OF 77
(on Commission on Sustainable Development matters)

2 p.m.-3 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on the draft platform of the Fourth World Conference on Women)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on the financial situation of the United Nations)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

REUNIONS AUTRES QUE LES REUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 7 mars 1995

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur les questions intéressant la Commission du développement durable)

14 heures à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur le projet de plate-forme de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur la situation financière de l'Organisation des Nations Unies)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 7th (closed) meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL will be held on Wednesday, 8 March 1995, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The 6th (closed) meeting of the HIGH-LEVEL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE FINANCIAL SITUATION OF THE UNITED NATIONS will be held on Thursday, 9 March 1995, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber for a discussion on the issues of the "problems of arrears in the payment of contributions to the United Nations by Member States".

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are requested to contact Ms. J. Fritsche (ext. 3.5433).

Those delegations which have not yet obtained a copy of the materials distributed at the 4th meeting are requested to contact Ms. Janet Hizon (Room S-3380, ext.: 3.0388).

* * *

The UNITED NATIONS CONGRESS ON PUBLIC INTERNATIONAL LAW (New York, 13-17 March 1995) will open on Monday, 13 March, at 10 a.m. in the General Assembly Hall.

The programme of the Congress has been distributed as document A/CONF.176/1.

* * *

CONFERENCE OF THE PARTIES OF THE UNITED NATIONS FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE

First session

(Berlin, 28 March-7 April 1995)

List of speakers

The first session of the Conference of the Parties of the United Nations Framework Convention on Climate Change will be held in Berlin from 28 March to 7 April 1995.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 7e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES aura lieu le mercredi 8 mars 1995 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

La 6e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA SITUATION FINANCIERE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le jeudi 9 mars 1995 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle pour examiner la question des arriérés dans le paiement des contributions à l'Organisation des Nations Unies par les Etats Membres.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec Mme J. Fritsche (poste tél. : 3.5433).

Les délégations qui n'ont pas encore obtenu un exemplaire de la documentation distribuée à la 4e séance sont priées de se mettre en rapport avec Mme Janet Hizon (bureau S-3380, poste 3.0388).

* * *

Le CONGRES DES NATIONS UNIES SUR LE DROIT PUBLIC INTERNATIONAL (New York, 13-17 mars 1995) s'ouvrira le lundi 13 mars à 10 heures dans la salle de l'Assemblée générale.

Le programme du Congrès figure dans le document A/CONF.176/1.

* * *

CONFERENCE DES PARTIES A LA CONVENTION-CADRE DES NATIONS UNIES SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Première session

(Berlin, 28 mars-7 avril 1995)

Liste des orateurs

La première session de la Conférence des Parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques aura lieu à Berlin du 28 mars au 7 avril 1995.

The ministerial segment of the Conference will be held from 5 to 7 April. Statements during the ministerial segment will be heard beginning in the afternoon of 5 April (3 p.m. to 9 p.m.) and on 6 April (10 a.m. to 1 p.m. and 3 p.m. to 9 p.m.) and will be limited to those by ministers of the States participating in the first session of the Conference on the Parties and heads of delegations of Parties to the Convention. It is suggested that the average time for each statement should not exceed 7.5 minutes.

Statements by other delegations and by representatives of United Nations system bodies and observer organizations may be made at the beginning of the session.

The list of speakers for the ministerial segment is now open. Delegations wishing to inscribe on the list of speakers for the ministerial segment are requested to contact the office of the Secretary of the Conference of the Parties (Ms. J. Chesney, tel.: 963-5742; fax: 963-5935).

Le débat ministériel de la Conférence se tiendra du 5 au 7 avril. Durant ce débat, les déclarations seront prononcées à partir de l'après-midi du 5 avril (de 15 heures à 21 heures) et le 6 avril (de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 21 heures) et la participation au débat sera réservée aux ministres des Etats à la première session de la Conférence des Parties et aux chefs de délégation des Parties à la Convention. Il est souhaitable que la durée des déclarations ne dépasse pas sept minutes et demie.

Les autres délégations, les représentants des organismes des Nations Unies et des organisations ayant le statut d'observateur pourront prendre la parole au début de la session.

La liste des orateurs pour le débat ministériel est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sur la liste sont priées de s'adresser au bureau du Secrétaire de la Conférence des Parties (Mme J. Chesney, tél. : 963-5742; télécopieur : 963-5935).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT will hold an organizational session to explore the possibility of electing its bureau at a time other than at the first meeting of the regular session, at United Nations Headquarters on Friday 10 March 1995, at 11 a.m. in Conference Room 1.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE tiendra une session d'organisation au Siège de l'Organisation des Nations Unies le vendredi 10 mars 1995 à 11 heures dans la salle de conférence 1 pour examiner la possibilité d'élire son bureau à un moment autre que la première séance de la session ordinaire.

* * *

The thirty-ninth session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held from 15 March to 4 April 1995 at United Nations Headquarters. The first meeting will convene on Wednesday, 15 March at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional annotated agenda and the proposed programme of work for the session are contained in documents E/CN.6/1995/1 and E/CN.6/1995/L.2. The representatives to the Commission are requested to send their credentials to the Secretary of the Commission (Ms. Maritza Struyvenberg, Room S-2963G) as soon as possible. Observer delegations are likewise requested to notify the Secretary of their participation. Delegations wishing to speak during the general debate may call the office of the Secretary, at 963-2319.

* * *

La trente-neuvième session de la COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME aura lieu du 15 mars au 4 avril 1995 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. La première séance se tiendra le mercredi 15 mars à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire annoté et le programme de travail proposé pour la session figurent dans les documents E/CN.6/1995/1 et E/CN.6/1995/L.2. Les représentants à la Commission sont priés d'adresser leurs pouvoirs à la Secrétaire de la Commission (Mme Maritza Struyvenberg, bureau S-2963G) dès que possible. Les délégations des observateurs sont priées également d'aviser la Secrétaire de leur participation. Les délégations désirant prendre la parole dans le débat général peuvent appeler le bureau de la Secrétaire (tél. : 963-2319).

* * *

The 1995 substantive session of the Economic and Social Council will take place from 26 June to 28 July 1995. In view of the fact that the opening of the Economic and Social Council coincides with the Commemoration of the 50th Anniversary of the signing of the Charter of the United Nations in San Francisco, the scheduling of the segments of the Economic and Social Council will, by necessity, need to be adjusted. Consequently ECOSOC will open at 3 p.m. on 26 June. The Coordination segment will take place from 27 June-30 June. The High-level segment of the Council would begin on Monday the 3rd of July until Wednesday the 5th of July and the high-level meeting of the operational activities segment will take place on Thursday, 6 July.

* * *

La session de fond de 1995 du Conseil économique et social aura lieu du 26 juin au 28 juillet 1995. Comme l'ouverture de la session du Conseil économique et social coïncide avec la célébration du cinquantième anniversaire de la signature de la Charte des Nations Unies à San Francisco, le calendrier des segments du Conseil économique et social devra être modifié et la session s'ouvrira donc le 26 juin à 15 heures. Le segment de coordination aura lieu du 27 au 30 juin. Le segment de haut niveau du Conseil commencera le lundi 3 juillet et se terminera le mercredi 5 juillet et la séance de haut niveau consacrée aux activités opérationnelles aura lieu le jeudi 6 juillet.

* * *

United Nations Children's Fund

The second regular session of the EXECUTIVE BOARD of UNICEF will take place from 20 to 23 March 1995, at 10 a.m. and 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1995/10.

Delegations are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room 1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible, but not later than 15 March 1995.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

La deuxième session ordinaire du CONSEIL D'ADMINISTRATION de l'UNICEF se tiendra du 20 au 23 mars 1995 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1995/10.

Les délégations sont priées de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room 1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le 15 mars 1995.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Announcement

As from 3 March 1995 and for the rest of the month, there will be an informal briefing by the Presidency of the Security Council on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council *every Monday and Friday at 5.30 p.m.* in the Press Briefing Room (S-226).

REUNIONS AUTRES QUE LES REUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Avis

A partir du 3 mars 1995 et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil *chaque lundi et vendredi à 17 h 30* dans la salle des conférences de presse (S-226).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 3 March 1995

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL
AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP
ON SECTORAL ISSUES — 9th meeting

Other matters [8]

Statements were made by the Director of the Division for Sustainable Development of the Department for Policy Coordination and Sustainable Development and the representative of the Food and Agriculture Organization of the United Nations.

Statements by Non-governmental organizations

Two statements were made by representatives of the non-governmental community.

The Working Group thus concluded consideration of agenda item 8.

Adoption of the report of the Working Group [9]

Statements were made by the representatives of the Philippines (on behalf of the Group of 77 and China), France (on behalf of the European Union), Canada, Brazil, the United States, Tunisia, Japan and Malaysia.

The observer for the European Community made a statement.

10th meting

The Working Group continued its consideration of the report and heard statements by representatives of the Philippines (on behalf of the Group of 77 and China), France (on behalf of the European Union), the United States, the Philippines, Canada, Burkina Faso, Tunisia, Australia, Malaysia, China, Japan and Brazil.

The observers for Algeria, New Zealand, and Switzerland, as well as for the European Community made statements.

The Working Group then adopted its report, as orally amended.

After the adoption of the report, the representatives of the Philippines (on behalf of the Group of 77 and China) and France (on behalf of the European Union) made statements.

Vendredi 3 mars 1995

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL INTERSESSIONS
A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE
DES QUESTIONS SECTORIELLES — 9e séance

Questions diverses [8]

Des déclarations sont faites par le Directeur de la Division du développement durable du Département de la coordination des politiques et du développement durable et par le représentant de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture.

Déclarations d'organisations non gouvernementales

Deux représentants des organisations non gouvernementales prennent la parole.

Le Groupe de travail termine ainsi l'examen du point 8 de l'ordre du jour.

Adoption du rapport du Groupe de travail [9]

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), France (au nom de l'Union européenne), Canada, Brésil, Etats-Unis, Tunisie, Japon et Malaisie.

L'observateur de la Communauté européenne prend la parole.

10e séance

Le Groupe de travail poursuit l'examen du rapport et entend les représentants des pays suivants : Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), France (au nom de l'Union européenne), Etats-Unis, Philippines, Canada, Burkina Faso, Tunisie, Australie, Malaisie, Chine, Japon et Brésil.

Les observateurs de l'Algérie, de la Nouvelle-Zélande et de la Suisse, et l'observateur de la Communauté européenne interviennent.

Le Groupe de travail adopte son rapport modifié oralement.

Après l'adoption du rapport, les représentants des Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et de la France (au nom de l'Union européenne) prennent la parole.

Closure of the session

The Chairman made a concluding statement and declared the session of the Working Group of the Commission closed.

Clôture de la session

Le Président fait une déclaration finale et prononce la clôture de la session du Groupe de travail de la Commission.

Monday, 6 March 1995

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION — 201st meeting

Request for observer status

In accordance with paragraph 6 of General Assembly resolution 49/58, the Committee accepted the participation of Bolivia, Cuba, Denmark and Kazakhstan as observers.

Consideration of the questions mentioned in General Assembly resolution 49/58 of 9 December 1994, in accordance with the mandate of the Special Committee as set out in that resolution

Statements were made by the representatives of Irak, Sri Lanka, Ukraine, New Zealand, the Democratic People's Republic of Korea, China, Romania, France, the United Kingdom, the Philippines, Venezuela and Poland.

The representatives of Japan and the Democratic People's Republic of Korea made statements in the exercise of the right of reply.

It was announced that Belarus, Italy, the Republic of Moldova, Romania and Turkey had joined the co-sponsors of the working paper circulated under the symbol A/AC.182/L.81/Rev.1.

Organization of work

The Chairman made a statement.

Lundi 6 mars 1995

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION — 201e séance

Demande du statut d'observateur

Conformément au paragraphe 6 de la résolution 49/58 de l'Assemblée générale, le Comité accepte la participation de la Bolivie, de Cuba, du Danemark et du Kazakhstan en tant qu'observateurs.

Examen des questions mentionnées dans la résolution 49/58 de l'Assemblée générale, en date du 9 décembre 1994, conformément au mandat assigné au Comité dans cette résolution

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Irak, Sri Lanka, Ukraine, Nouvelle-Zélande, République populaire démocratique de Corée, Chine, Roumanie, France, Royaume-Uni, Philippines, Venezuela et Pologne.

Les représentants du Japon et de la Républiuqe populaire démocratique de Corée exercent le droit de réponse.

Il est annoncé que le Bélarus, l'Italie, la République de Moldova, la Roumanie et la Turquie se sont joints aux auteurs du document de travail distribué sous la cote A/AC.182/L.81/Rev.1.

Organisation des travaux

Le Président prend la parole.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

INTER-SESSIONAL AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP ON FINANCE — 1st meeting

The first meeting was opened by the Vice-Chairman of the Commission on Sustainable Development, Mr. Sérgio Florençio (Brazil).

Adoption of the agenda and other organizational matters [1]

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL INTERSESSIONS A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DES QUESTIONS FINANCIERES — 1re séance

La première séance est ouverte par le Vice-Président de la Commission du développement durable, M. Sérgio Florençio (Brésil).

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]

Election of officers

The Working Group re-elected by acclamation Dr. Lin See-Yan (Malaysia) as Chairman.

The Chairman made a statement.

The Director of the Division for Sustainable Development of the Department for Policy Coordination and Sustainable Development made an introductory statement.

Organizational matters

The Working Group adopted its agenda as contained in document E/CN.17/ISWG.II/1995/1, as well as the organization of work, circulated in english only.

The Working Group suspended its meeting to see a slide presentation on a matrix of financial instruments and policy options for sustainable development.

2nd meeting

International policy environment and financial flows [2]

Statements were made by the representatives of the Czech Republic and Japan.

A representative of the Secretariat made a statement.

The Working Group began its consideration of the item and heard statements by the representatives of the Philippines (on behalf of the Group of 77 and China), France, the United States, Malaysia, Pakistan, the Republic of Korea, India, the Netherlands and the United Kingdom, as well as by the observers for Denmark, Norway, Colombia and Sweden.

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-fourth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 3 MARCH 1995

1078th and 1079th meetings

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee continued its consideration of the item. It continued its consideration of the eleventh, teelfth and

Election du bureau

Par acclamation, le Groupe de travail réélit M. Lin See-Yan (Malaisie) Président.

Le Président fait une déclaration.

Le Directeur de la Division du développement durable du Département de la coordination des politiques et du développement durable fait une déclaration liminaire.

Questions d'organisation

Le Groupe de travail adopte l'ordre du jour figurant dans le document E/CN.17/ISWG.II/1995/1, ainsi que l'organisation des travaux, distribuée en anglais seulement.

Le Groupe de travail suspend sa séance pour assister à la projection de diapositives sur un tableau des instruments financiers et des choix de politique générale pour le développement durable.

2e séance

Climat politique international et flux financiers [2]

Des déclarations sont faites par les représentants de la République tchèque et du Japon.

Un représentant du secrétariat prend la parole.

Le Groupe de travail commence l'examen de la question et entend les représentants des Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de la France, des Etats-Unis, des Etats-Unis, de la Malaisie, du Pakistan, de la République de Corée, de l'Inde, des Pays-Bas et du Royaume-Uni, ainsi que les observateurs du Danemark, de la Norvège, de la Colombie et de la Suède.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 3 MARS 1995

1078e et 1079e séances

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité poursuit l'examen de la question. Il poursuit l'examen des onzième, douzième et treizième rapports pério-

thirteenth periodic reports of Cyprus (CERC/C/263/Add.1) and began its consideration of the third, fourth, fifth and sixth periodic reports of Sri Lanka (CERD/C/234/Add.1). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the reporting State were present at the meetings, introduced their country's report and reply to questions raised posed and comments made by members of the Committee.

diques de Chypre (CERD/C/263/Add.1) et commence l'examen des troisième, quatrième, cinquième et sixième rapports périodiques de Sri Lanka (CERD/C/234/Add.1). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances, présentent le rapport de leur pays et répondent aux questions posées et aux observations formulées par les membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to article 8 of the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, 1966, adopted at the Fourteenth Meeting of the States Parties on 15 January 1992

Acceptance: Bulgaria (2 March 1995)*

Amendments to articles 17 (7) and 18 (5) of the 1984 Convention against Torture and other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, adopted by the Conference of the States Parties on 8 September 1992

Acceptance: Bulgaria (2 March 1995)*

Amendments to articles 16, 17 and 19 (b) of the Convention on the International Maritime Organization, adopted on 4 November 1993

Acceptance: United Arab Emirates (3 March 1995)*

International Cocoa Agreement, 1993, concluded at Geneva on 16 July 1993

Signature and provisional application: Sao Tome and Principe (6 March 1995)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Amendement à l'article 8 de la Convention internationale de 1966 sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale, adopté par la Quatorzième réunion des Etats parties le 15 janvier 1992

Acceptation : Bulgarie (2 mars 1995*)

Amendements aux articles 17 (7) et 18 (5) de la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, adoptés par la Conférence des Etats parties le 8 septembre 1992

Acceptation : Bulgarie (2 mars 1995*)

Amendements aux articles 16, 17 et 19 b) de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés le 4 novembre 1993

Acceptation : Emirats arabes unis (3 mars 1995*)

Accord international de 1993 sur le cacao, conclu à Genève le 16 juillet 1993

Signature et application provisoire : Sao Tomé-et-Principe (6 mars 1995*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

95-02596